



Číslo spisu:	Brezno
2014/3638	11.7.2014

**ZÁPISNICA**  
**z 5. pracovného rokovania Mestského zastupiteľstva mesta Brezna, konaného**  
**dňa 30. júna 2014 v Brezne**

**PRÍTOMNÍ:**

**VOLEBNÝ OBVOD č. 1**

Ing. Vladimír Kvačkaj, Ing. arch. Ján Králik, Ing. Milan Kováčik, Ing. Milan Hašan, MUDr. Emília Bučková, Mgr. Ján Račák

**VOLEBNÝ OBVOD č. 2**

Milan Palovčík, Ing. Dušan Švantner, Mgr. Petra Dzurmanová, Iveta Ledňová, Ing. Ján Pampurík

**VOLEBNÝ OBVOD č. 3**

Jozef Tokár, Ing. Martina Daxnerová, Ing. Vladimír Strmeň, JUDr. Tomáš Abel, Mgr. Eva Skačanová

**VOLEBNÝ OBVOD č. 4**

Ing. Mária Majerčíková

**OSPRAVEDLNENÍ**

MUDr. Erik Richter, Ing. arch. Michal Medveď, MUDr. Eva Wolframová

**NEOSPRAVEDLNENÝ**

Mgr. Jaroslav Ďalák

**OSTATNÍ PRÍTOMNÍ**

podľa prezenčnej listiny (príloha č. 1)

**Rokovanie viedol:**

Ing. Jaroslav Demian, primátor mesta

**K bodu 1/ Otvorenie zasadnutia Mestského zastupiteľstva mesta Brezna**

Ing. Jaroslav Demian, primátor mesta Brezna v súlade s § 13, ods. 4 písm. a/ zákona SNR číslo 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov otvoril piate pracovné zasadnutie MsZ mesta Brezna o 14.00 hodine. Zasadnutie MsZ bolo zvolané v súlade

s ustanovením § 12, ods. 1 zákona o obecnom zriadení a boli naň pozvaní všetci poslanci MsZ s platným mandátom. Z 21 poslancov bolo prítomných 15 poslancov, zasadnutie MsZ bolo vyhlásené za schopné právoplatne sa uznášať. Primátor mesta privítal všetkých prítomných.

**K bodu 2/ Skúška hlasovacieho zariadenia**

bez problémov

**K bodu 3/ Procedurálne otázky**

**3A/ Schválenie programu rokovania**

---

Primátor mesta doplnil do programu bod:

5/ Informácia hlavnej kontrolórky o plnení uznesenia MsZ č.86/2014/II zo dňa 16.6.2014

Spracovala a predkladá: Ing. Ingrid Veverková, hlavná kontrolórka

**Ing. Mária Majerčíková**

navrhla doplniť bod z dôvodu, že primátor mesta uplatnil sistačné právo:

6/ Žiadosť o bezodplatný prevod pozemku vo vlastníctve SSC do majetku mesta

Spracovala a predkladá: Ing. Mária Majerčíková, poslankyňa MsZ

**Ing. Martina Daxnerová**

navrhla doplniť body:

7/ Žiadosť o poskytnutie nenávratnej dotácie z audiovizuálneho fondu za účelom zabezpečenia digitalizácie kina.

8/ Návrh úpravy VZN č. 4/2013 o poskytovaní dotácii z rozpočtu mesta

Spracovala a predkladá: Ing. Martina Daxnerová, poslankyňa MsZ

Poslanci hlasovali o doplnení bodov 5 – 8 spoločne:

Hlasovanie:	Prítomných:	16
	Za:	16
	Proti:	0
	Zdržal sa:	0

Program bol doplnený.

Hlasovanie o programe ako celku::

Prítomných:	16
Za:	16
Proti:	0
Zdržal sa:	0

**Program bol schválený .**

Mestské zastupiteľstvo rokovalo podľa nasledovného programu:

1. Otvorenie zasadnutia Mestského zastupiteľstva mesta Brezna
2. Skúška hlasovacieho zariadenia

3. Procedurálne otázky
4. Rozpočet mesta Brezna na rok 2014 – návrh na IV. zmenu  
 Predkladá: PhDr. Ing. Ivana Kružliaková, PhD., prednostka Mestského úradu Brezno  
 Spracoval: Odbor ekonomický Mestského úradu Brezno zastúpený vedúcou odbor Ing. Ruženou Šefrankovou
5. Informácia hlavnej kontrolórky o plnení uznesenia MsZ č.86/2014/II zo dňa 16.6.2014  
 Spracovala a predkladá: Ing. Ingrid Veverková, hlavná kontrolórka
6. Žiadosť o bezodplatný prevod pozemku vo vlastníctve SSC do majetku mesta  
 Spracovala a predkladá: Ing. Mária Majerčíková, poslankyňa MsZ
7. Žiadosť o poskytnutie nenávratnej dotácie z audiovizuálneho fondu za účelom zabezpečenia digitalizácie kina.  
 Spracovala a predkladá: Ing. Martina Daxnerová, poslankyňa MsZ
8. Návrh úpravy VZN č. 4/2013 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta  
 Spracovala a predkladá: Ing. Martina Daxnerová, poslankyňa MsZ
9. Ukončenie zasadnutia Mestského zastupiteľstva mesta Brezna

**K bodu 3B** Voľba návrhovej komisie:

Ing. Martina Daxnerová, Iveta Ledňová, Jozef Tokár

Hlasovanie:	Prítomných:	16
	Za:	16
	Proti:	0
	Zdržal sa:	0

**Návrhová komisia bola zvolená.**

**K bodu 3C/** overovatelia zápisnice: Ing. Vladimír Kvačkaj, Ing. Mária Majerčíková

**K bodu 3D/** zapísaním uznesení poverená: Mgr. Ingrid Poliaková  
 vypracovaním zápisnice poverená: Janka Štulajterová

**K bodu 4/**

Rozpočet mesta Brezna na rok 2014 – návrh na IV. zmenu

Materiál spracoval spracoval Odbor ekonomický Mestského úradu Brezno zastúpený vedúcou odbor Ing. Ruženou Šefrankovou, predkladá PhDr. Ing. Ivana Kružliaková, PhD., prednostka mestského úradu. Komisia kultúrna, športová, školská, sociálna a pre verejný poriadok návrh na IV. zmenu prerokovali a predložili ďalšie návrhy na zapracovanie do rozpočtu.

Zmenou rozpočtu dochádza k zapojeniu nerozdeleného prebytku rozpočtu za rok 2013 a plneniu uznesení prijatých v roku 2014.

V rozprave vystúpili poslanci: JUDr. Abel, Ing. Hašan

**JUDr. Tomáš Abel**

- finančná komisia prerokovala návrh IV. zmeny rozpočtu na predchádzajúcom zasadnutí komisie
- navrhol prestávku, počas ktorej by sa poslanci dohodli na prioritách

Primátor mesta na základe všeobecného súhlasu vyhlásil prestávku.

Po prestávke primátor mesta navrhol, aby prerušili rozpravu o návrhu IV. zmeny rozpočtu, prerokovali doplnené body a vrátili sa do rozpravy o rozpočte potom, ako odborní zamestnanci pripravia zmenený návrh na uznesenie.

**K bodu 5/**

Informácia hlavnej kontrolórky o plnení uznesenia MsZ č.86/2014/II zo dňa 16.6.2014

---

Materiál spracovala a predkladá Ing. Ingrid Veverková, hlavná kontrolórka.

V dôvodovej správe uvádza.

„MsZ mi uznesením č.86/2014 zo dňa 16.júna 2014 uložilo vykonať kontrolu oprávnenosti „Sťažnosti a podnetu country skupiny Vodopád na prešetrenie vecí zo dňa 11.5.2014“.

Pri preskúmaní oprávnenosti predmetnej „sťažnosti a podania“ som vychádzala predovšetkým- zo zákona č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, ktorý v §3

ods.2 ustanovuje oprávnenie obyvateľov obce „obracat' sa so svojimi podnetmi a sťažnosťami na orgány obce“. Predpokladám, že občianske združenie - country skupina Vodopád, tvoria aj občania mesta Brezna, a teda vychádzajúc z cit. ustanovenia títo majú oprávnenie obrátiť sa so svojim podnetom resp. sťažnosťou na orgány mesta Brezna;- zo zákona č.9/2010 o sťažnostiach, podľa ktorého sťažnosť je podanie fyzickej osoby alebo právnickej osoby, ktorým sa domáha ochrany svojich práv alebo právom chránených záujmov, o ktorých sa domnieva, že boli porušené činnosťou alebo nečinnosťou orgánu verejnej správy, poukazuje na konkrétne nedostatky, najmä na porušenie právnych predpisov, ktorých odstránenie je v pôsobnosti orgánu verejnej správy (§3 cit. zákona). Obec a ňou zriadené rozpočtové a príspevkové organizácie sú podľa platných predpisov orgánmi verejnej správy a teda občianske združenie - country skupina Vodopád, má oprávnenie obrátiť sa so svojou sťažnosťou na orgán verejnej správy, t.j. na mesto alebo na mestom zriadenú rozpočtovú a príspevkovú organizáciu.

Na základe týchto skutočností zastávam názor, že každá fyzická a právnická osoba (v tomto prípade teda aj country skupina Vodopád) má oprávnenie obracať sa na orgány mesta so svojimi podnetmi a sťažnosťami.“

V rozprave vystúpila poslankyňa Ing. Mária Majerčíková.

**Ing. Mária Majerčíková**

Išlo o to, aby sa skontrolovalo, či pán riaditeľ mestského kultúrneho strediska mohol tieto priestory takýmto spôsobom ďalej prenajať, keď je uzavretá dohoda so skupinou Vodopád.

Navrhujem doplniť do návrhu uznesenia bod III/ v znení:

Mestské zastupiteľstvo mesta Brezna  
ukladá hlavnej kontrolórke

vykonať kontrolu zákonnosti, hospodárnosti, efektívnosti a účinnosti použitia prostriedkov rozpočtu mesta na právne služby v rámci výkonu advokácie na základe zmluvy o poskytovaní právnych služieb č. 043/2012 uzatvorenej dňa 25.5.2012 s advokátskou kanceláriou URBANI a Partners, s.r.o. Banská Bystrica

Návrhová komisia predniesla návrh na uznesenie v znení:

### **Mestské zastupiteľstvo mesta Brezna**

#### **I/ Berie na vedomie**

informáciu hlavnej kontrolórky o plnení uznesenia MsZ č.86/2014/II zo dňa 16.6.2014

#### **II/ Ukladá hlavnej kontrolórke mesta Brezna**

1. Vykonať kontrolu zákonnosti využívania majetku mesta v správe Mestského kultúrneho strediska Brezno, konkrétne nebytových priestorov bývalého „M - klubu“ od 1.januára 2014 do 30.mája 2014.
2. Vykonať kontrolu zákonnosti, hospodárnosti, efektívnosti a účinnosti použitia prostriedkov rozpočtu mesta na právne služby v rámci výkonu advokácie na základe zmluvy o poskytovaní právnych služieb č. 043/2012 uzatvorenej dňa 25.5.2012 s advokátskou kanceláriou URBANI a Partners, s.r.o. Banská Bystrica.

K predloženému návrhu na uznesenie poslanci nemali pripomienky, pozmeňujúce alebo doplňujúce návrhy.

Hlasovanie: Prítomných: 16  
Za: 16  
Uznesenie bolo schválené.

K prejednávanému bodu poslanci prijali uznesenie MsZ číslo 93/2014, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou zápisnice.

#### **K bodu 6/**

Žiadosť o bezodplatný prevod pozemku vo vlastníctve SSC do majetku mesta

Materiál spracovala a predkladá Ing. Mária Majerčíková, poslankyňa MsZ.

Bez pripomienok.

Návrhová komisia predniesla návrh na uznesenie v znení:

## Mestské zastupiteľstvo mesta Brezna

### I/ Berie na vedomie

poslanecký návrh Ing. Márie Majerčíkovej o vyvolanie rokovania so zástupcami SR Slovenská správa ciest – Miletičova 19, Bratislava o bezodplatnom prevode, prenájme, či výpožičke nehnuteľností:

- parc. C KN č. 5508 – o výmere 2281 m<sup>2</sup>, druh poz. záhrady,
- parc. C KN č. 5509 – o výmere 47 m<sup>2</sup>, druh poz. ostatné plochy,
- parc. C KN č. 5510 – o výmere 1 490 m<sup>2</sup>, druh poz. ostatné plochy,
- parc. C KN č. 5513 – o výmere 212 m<sup>2</sup>, druh poz. ostatné plochy,

v katastrálnom území Brezno.

### II/ Ukladá

#### Mestskému úradu Brezno

v termíne do 15.7.2014 písomne požiadať SR Slovenskú správu ciest – Miletičova 19, Bratislava o vyjadrenie, resp. termín rokovania o bezodplatnom prevode, prenájme, či výpožičke nehnuteľností:

- parc. C KN č. 5508 – o výmere 2281 m<sup>2</sup>, druh poz. záhrady,
- parc. C KN č. 5509 – o výmere 47 m<sup>2</sup>, druh poz. ostatné plochy,
- parc. C KN č. 5510 – o výmere 1 490 m<sup>2</sup>, druh poz. ostatné plochy,
- parc. C KN č. 5513 – o výmere 212 m<sup>2</sup>, druh poz. ostatné plochy,

v katastrálnom území Brezno.

K predloženému návrhu na uznesenie poslanci nemali pripomienky, pozmeňujúce alebo doplňujúce návrhy.

Hlasovanie:	Prítomných:	16
	Za:	15
	Proti:	0
	Zdržal sa.	1
Uznesenie bolo schválené.		

K prejednávanému bodu poslanci prijali uznesenie MsZ číslo 94/2014, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou zápisnice.

### K bodu 7/

Žiadosť o poskytnutie nenávratnej dotácie z audiovizuálneho fondu za účelom zabezpečenia digitalizácie kina.

---

Materiál spracovala a predkladá Ing. Martina Daxnerová, poslankyňa MsZ

Celkové výdavky na digitalizáciu by sa pohybovali na úrovni cca 90 000,- €, 60 000,- € tvoria výdavky na oprávnené časti – projektor, kinoserver a nejaká vstupná jednotka, kde 50% z týchto výdavkov hradí audiovizuálny fond.

V rozprave vystúpili poslanci: Ing. Majerčíková, Ing. Daxnerová, Ing. arch. Králik

### Ing. Mária Majerčíková

Mesto by malo zo svojich prostriedkov hradiť 60 000,- €?

**Július Obernauer, riaditeľ MsKS Brezno**

Pri odhade cien sme vychádzali z vlnajších cenových ponúk od dodávateľov digitálnej technológie.

**F: Ing. Mária Majerčíková**

Máte prepočet, koľko by stála celková rekonštrukcia kina?

**Július Obernauer, riaditeľ MsKS Brezno**

momentálne nemám tú sumu

viem to zistiť z kultúrnych zariadení, kde sa digitalizácia už robila, v I. fáze všetky kiná riešili digitalizáciu a v II. fáze riešia stoličky a interiér v rámci budovy je potrebné riešiť viac opráv

**Ing. arch. Ján Králik**

existuje projekt na rekonštrukciu celého domu kultúry, ktorý je rozdelený na jednotlivé súčasti, stavebné veci a interiér boli v rozpočte spracované

Návrhová komisia predniesla návrh na uznesenie v znení:

**Mestské zastupiteľstvo mesta Brezno**

**Ukladá**

**Mestskému úradu Brezno**

do dňa 13.10.2014 v spolupráci s Mestským kultúrnym strediskom Brezno vypracovať žiadosť o poskytnutie nenávratnej dotácie z audiovizuálneho fondu za účelom zabezpečenia digitalizácie kina.

K predloženému návrhu na uznesenie poslanci nemali pripomienky, pozmeňujúce alebo doplňujúce návrhy.

Hlasovanie:	Prítomných:	16
	Za:	12
	Proti:	0
	Zdržal sa:	4

Uznesenie bolo schválené.

K prejednávaniu bodu poslanci prijali uznesenie MsZ číslo 95/2014, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou zápisnice.

**K bodu 8/**

Návrh úpravy VZN č. 4/2013 o poskytovaní dotácii z rozpočtu mesta

Predkladateľka Ing. Martina Daxnerová, poslankyňa MsZ, stiahla materiál z rokovania.

Poslanci sa vrátili k prerokovaniu bodu č. 4.

## K bodu 4/

### Rozpočet mesta Brezna na rok 2014 – návrh na IV. zmenu

---

V rozprave vystúpili poslanci:            Ing. Hašan, Mgr. Dzurmanová

#### **Ing. Milan Hašan**

navrhujem doplniť realizáciu rozvojových programov vo výške 16 000,- a to na vybudovanie detského ihriska za obytným domom ČSA 54 – 62 vo výške 6 000,- € a oprava chodníka Malinovského 9 – 17 vo výške 10 000,- €

Návrhová komisia predniesla návrh Ing. Hašana na doplnenie uznesenia:

Mestské zastupiteľstvo mesta Brezno

Ukladá MsÚ

doplniť do návrhu IV. zmeny rozpočtu použitie finančných prostriedkov v rozpočte mesta Brezna na rok 2014 určených na realizáciu rozvojových programov vo výške 16 000,- € - vybudovanie detského ihriska za obytným domov ČSA 54 – 62 vo výške 6 000,- €, úprava chodníka pred obytným domov Malinovského 9 – 17 vo výške 10 000,- €

Hlasovanie:	Prítomných:	14
	Za:	4
	Proti:	0
	Zdržal sa:	10

Návrh nebol schválený.

Návrhová komisia predniesla návrh na uznesenie v znení:

#### **Mestské zastupiteľstvo mesta Brezna**

#### **Schvaľuje**

#### **1. IV. zmenu rozpočtu mesta Brezna na rok 2014**

**1.1.** Realizovanú rozpočtovým opatrením v zmysle § 14 ods. 2 písm. a) Zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. – presunom rozpočtovaných prostriedkov v rámci schváleného rozpočtu, pričom sa nemenia celkové príjmy a celkové výdavky. Mení sa účel použitia.

#### **príjmy**

bežné príjmy	0 EUR
kapitálové príjmy	0 EUR
finančné operácie	0 EUR
príjmy celkom	0 EUR

#### **výdavky**

bežné výdavky	+ 50 000 EUR
účelovo určené:	
1. Na opravu a údržbu MDK, odstránenie závad zistených revíziou v MDK vo výške 10 000 EUR	
2. Na opravu strechy plavárne vo výške 1	5 000 EUR



3.	Na spevnené plochy ŠLN vo výške	1 000 EUR
4.	Na opravu a údržbu miestnych komunikácií vo výške	15 000 EUR
5.	Na generálnu opravu vozidla pre zber odpadu vo výške	9 000 EUR
	<b>kapitálové výdavky</b>	- 50 000 EUR
		- 3 500 EUR
		+ 3 500 EUR
	<b>finančné operácie</b>	0 EUR
	<b>výdavky celkom</b>	0 EUR

Podrobné členenie podľa funkčnej a ekonomickej klasifikácie – v prílohe č. 1.

## 2. IV. zmenu rozpočtu mesta Brezna na rok 2014

### 2.1. Realizovanú rozpočtovým opatrením v zmysle § 14 ods. 2 písm. c) a d) Zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. – povoleným prekročením výdavkov a viazaním výdavkov a povoleným prekročením a viazaním finančných operácií

#### príjmy

bežné príjmy	0 EUR
kapitálové príjmy	0 EUR
finančné operácie	+ 83 537,47 EUR
<b>príjmy celkom</b>	<b>+ 83 537,47 EUR</b>

#### výdavky

bežné výdavky	0 EUR
kapitálové výdavky	+ 83 537,47 EUR
účelovo určené :	
1. Na PD – Tepelno energetická optimalizácia objektu MŠ Nálepková Brezno vo výške 3 500 EUR	
2. Na obstaranie motorového vozidla na zber KO v extravilánoch vo výške 9 500 EUR	
3. Na revitalizáciu prameňov Podkoreňová vo výške 18 000 EUR	
4. Na rozšírenie kamerového systému Predné Halny vo výške 2 537,47 EUR	
5. Na modernizáciu technologických zariadení vo výške 50 000 EUR	

**finančné operácie** 0 EUR

**výdavky celkom** + 83 537 EUR

Podrobné členenie podľa funkčnej a ekonomickej klasifikácie – v prílohe č. 1

## 3. Rozvojové programy

Podľa prílohy č. 2 „Rozvojové programy mesta Brezna na rok 2014 – IV. zmena“

K predloženému návrhu na uznesenie poslanci nemali pripomienky, pozmeňujúce alebo doplňujúce návrhy.

Hlasovanie: Prítomných: 14  
Za: 11

Proti: 0  
Zdržal sa: 3  
Uznesenie bolo schválené.

K prejednávanému bodu poslanci prijali uznesenie MsZ číslo 92/2014, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou zápisnice.

**K bodu /9**

Ukončenie zasadnutia Mestského zastupiteľstva mesta Brezna

Ing. Jaroslav Demian, primátor mesta, ukončil rokovanie Mestského zastupiteľstva mesta Brezna o 17.20 hodine. Z celého rokovania bol vyhotovený zvukový záznam.

---

Ing. Jaroslav Demian  
primátor mesta

---

PhDr. Ing. Ivana Kružliaková, PhD.  
prednostka MsÚ

---

Ing. Vladimír Kvačkaj  
overovateľ zápisnice

---

Ing. Mária Majerčíková  
overovateľ zápisnice

Brezne, dňa 11.7.2014

Janka Štulajterová  
zapisovateľka